

Combinaisons de fauche  
NOVADISC / NOVACAT

 **PÖTTINGER**

# Coupe parfaite sur de grandes largeurs



Coupe parfaite sur de grandes largeurs

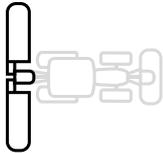
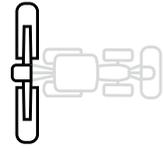
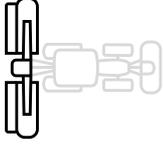


# NOVADISC / NOVACAT

## Combinaisons de fauche

Une fauche tout en douceur est fondamentale pour la récolte de fourrages de qualité. Avec les combinaisons de fauche PÖTTINGER, vous atteignez une performance et une rentabilité maximale avec une qualité de coupe parfaite et un minimum de pertes de feuilles. Grand confort de commande, fonctionnalité remarquable, polyvalence d'utilisation, robustesse et évidemment qualité de coupe excellente ont propulsé nos combinaisons de fauche au premier rang de leur catégorie.

### Table des matières

	<b>Le meilleur fourrage</b>	4-5
	<b>Lamiers PÖTTINGER</b>	6-11
	<b>Conditionnement parfait</b>	12-15
	<b>Pour la protection des animaux sauvages et d'élevage</b>	16-17
	<b>Combinaison de fauche à fixation latérale</b>	18-23
	NOVADISC 732, 812, 902	20-23
	<b>Combinaison de fauche à articulation centrale</b>	24-39
	NOVACAT H 9500, H 11200	26-29
	NOVACAT V 8400, V 9200	30-33
	NOVACAT V 10000	34-39
	<b>Regroupement d'andains</b>	40-47
	CROSS FLOW	42-43
	COLLECTOR	44-45
	<b>Électronique et automatismes</b>	48-49
	<b>Accessoires / Données techniques</b>	50-55
	Accessoires	50-51
	Données techniques	52-53
	MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	54-55

Toutes les données techniques, dimensions, poids, performances, etc. ainsi que les photographies sont communiqués à titre indicatif, sous réserve d'erreurs typographiques et sont sans engagement. Les machines photographiées ne sont pas équipées spécifiquement pour un pays et peuvent ainsi présenter des équipements non proposés dans le pays. Votre concessionnaire PÖTTINGER vous informera volontiers.

# Le meilleur fourrage



## Qualité de fourrage maximale – la base de votre réussite

La production d'un fourrage de qualité sur des prairies naturelles, des pâturages et des prairies artificielles représente la base pour les exploitations d'élevage.

Les ruminants sont des fins gourmets.

La qualité du fourrage présenté déterminera si vos animaux en mangeront en grande quantité.

A côté de la valeur énergétique, l'odeur et le goût, le taux de terre présent dans le fourrage jouent un rôle essentiel.

Un fourrage de base propre et riche en énergie est mangé avec envie. L'apport de concentrés peut être réduit. Cela permet, d'un côté une réduction des coûts alimentaires et de l'autre, une meilleure santé du troupeau. Finalement, un fourrage propre et de qualité rend votre production plus rentable.

Mais un fourrage de qualité n'est pas le fruit du hasard. La composition botanique de la végétation représente la base. La quantité et le rendement qualitatif qui en résultent doivent être maintenus tout au long de la chaîne de récolte.

## La base pour un fourrage propre

Une fauche tout en douceur est fondamentale pour la récolte de fourrages de qualité. En premier lieu, il s'agit de maintenir la bonne hauteur de fauche située entre 6 et 8 cm. Ainsi, dès le départ de la chaîne de récolte, l'incorporation de terre dans le fourrage est réduite à son minimum. Les machines qui suivent n'auront plus besoin de s'approcher autant du sol pour ramasser tout le fourrage. De plus, la repousse de l'herbe sera d'autant plus rapide.

Sur des parcelles vallonnées, une bonne capacité d'adaptation au sol de la faucheuse est particulièrement nécessaire.

Ceci afin, d'une part, de garantir la hauteur de coupe souhaitée et, d'autre part, de ne pas être soi-même la cause première du salissement du fourrage.

Avec nos faucheuses à disques, vous gardez la récolte d'un fourrage propre et une repousse rapide des plantes grâce au suivi du sol unique, à la suspension optimale du groupe faucheur et une qualité de coupe inégalée.

# NOVADISC / NOVACAT

## Combinaisons de fauche



### Performant même dans les pentes

Des grandes surfaces et des terrains en pente, telles sont les conditions de travail de l'exploitation Priewasser en région de Haute Autriche. La NOVADISC 902 convainc non seulement grâce à sa performance élevée avec un poids limité, mais aussi par le recouvrement important avec la faucheuse frontale.

« Le recroisement avec notre faucheuse frontale NOVACAT 301 ALPHA MOTION MASTER de plus de 50 cm par cote est très apprécié dans nos conditions. »

Markus Priewasser  
Agriculteur  
Höhhart / Autriche

### « Une affaire grandiose »

« Nous exploitons 1 800 ha de SAU dont 1 450 ha de culture et le reste en herbe. Sur notre exploitation, trois combinés de fauche avec conditionneurs PÖTTINGER sont en activité. Pour la luzerne, nous utilisons un conditionneur à rouleaux et pour l'herbe, un conditionneur à doigts. Ce qui nous plaît le plus, c'est que sur chaque faucheuse, nous pouvons changer de type de conditionneur. Une solution rapide et simple que seul PÖTTINGER propose. C'est tout simplement grandiose pour une entreprise comme la nôtre. »

Ing. František Toman  
Président du conseil d'administration de Zeras a.s.  
Radosín nad Oslavou | République Tchèque

# Coupe franche et propre



## L'après récolte correspond aussi à l'avant récolte

Ce qui compte, c'est une coupe propre. La récolte de fourrage par l'action de la faucheuse génère une blessure importante de la plante. Elle perd de l'eau contenant des nutriments au niveau de la cicatrice.

Plus la cicatrisation est rapide, moins les pertes sont importantes. La plante peut à nouveau se concentrer rapidement sur sa croissance et la formation de masse foliaire. Une croissance rapide de la végétation est essentielle pour des rendements annuels élevés.

Ce qui compte, c'est la meilleure qualité de coupe : c'est dans ce but qu'a été développé le lamier PÖTTINGER.

## Qualité « Made in Austria »

Ce lamier éprouvé des milliers de fois, constitue le cœur de chaque faucheuse à disques PÖTTINGER. Il est conçu et produit dans l'usine principale de Grieskirchen – un produit de qualité autrichienne.

Le lamier soudé, extrêmement plat, avec ses couteaux pincés, garantit coupe après coupe un fourrage propre.

## Conception étroite et effilée

Les lamiers des faucheuses PÖTTINGER se distinguent par leur conception effilée et étroite. L'épaisseur du lamier de seulement 4 cm garantit un flux de fourrage optimal.

La largeur du lamier de seulement 28 cm assure la meilleure adaptation au sol, une conception idéale pour une coupe de première qualité.

## Fourrage propre

La forme effilée du lamier favorise le passage de la terre par dessous et la sépare du fourrage.

Des déboueurs empêchent l'accumulation de salissure sur le haut du lamier. Des cônes renforcent la capacité de transfert du flux de matière.



## Construction soudée

La base de ce lamier compact et effilé, ainsi que tous ses avantages, est un assemblage soudé très précis. Cela garantit à la fois une grande robustesse et une construction compacte.

Un autre avantage du lamier soudé réside dans le fait que l'huile reste en permanence là où elle doit être, à savoir dans la transmission. Même après des années d'utilisation, le lamier reste étanche évitant ainsi les fuites d'huile.

## Des couteaux pincés – pour une coupe propre

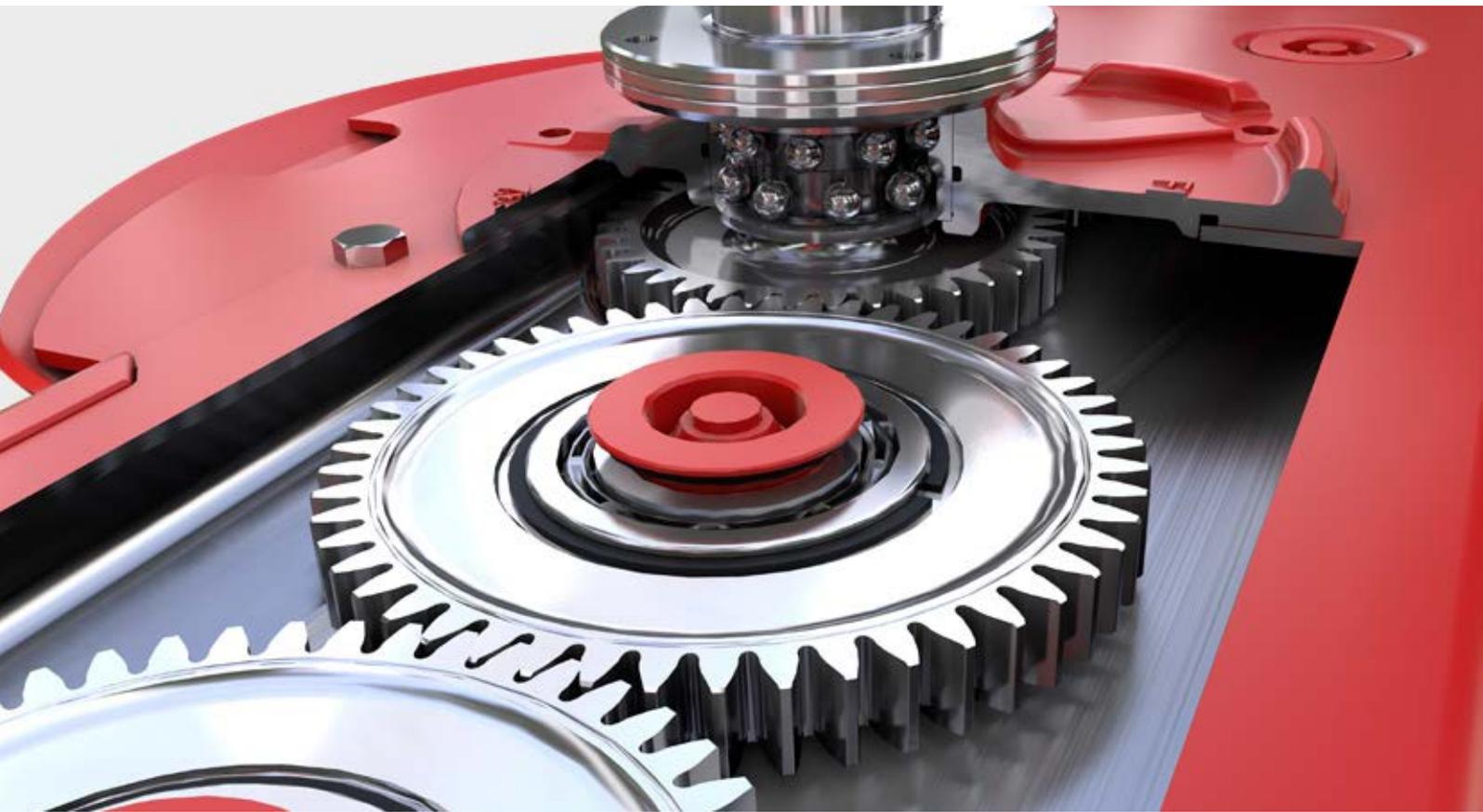
Les couteaux pincés assurent une coupe propre. Ils passent très près de la face supérieure du lamier et du contre-couteau. Cela garantit une propreté de coupe même dans des conditions défavorables telles qu'une forte humidité et de la saleté.

Les couteaux sont maintenus de manière sûre par des lames de ressort robustes. Ils peuvent donc être remplacés facilement. Le téton de maintien est vissé sur le disque. Si nécessaire, il est aussi possible de le remplacer à moindre coût. Le contre-couteau est bloqué entre deux patins, et de ce fait également interchangeable.

Le recroisement optimisé assure une coupe propre et régulière.

- 1 Déboureur intégré
- 2 Contre-couteau interchangeable
- 3 Couteau pincé contre le disque

# Longévité



## Pour une grande durée de vie

Pendant la récolte, l'important ce sont des machines robustes sur lesquelles on peut compter.

Chez PÖTTINGER, nous fabriquons nos faucheuses exclusivement à partir de composants de haute qualité. Des détails ingénieux rendent les faucheuses à disques NOVACAT et NOVADISC particulièrement fiables. Afin que vous puissiez démarrer la récolte du fourrage sans souci durant de nombreuses saisons.

Cela commence par le lamier : celui-ci est en acier de très haute qualité. Les tôles sont découpées au laser et soudées avec précision à l'aide de robots de soudage.

C'est dans ce lamier robuste que fonctionnent les pignons de transmission extrêmement robustes de PÖTTINGER. Le concept d'entraînement unique TRI DRIVE est conçu pour une durée de vie maximale.

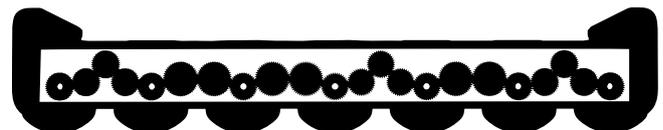
La peinture par cataphorèse particulièrement résistante garantit élasticité et longévité. Ces qualités, associées à des couleurs séduisantes et à un design moderne, vous garantissent du plaisir au travail avec des machines conservant leur grande valeur pendant de nombreuses années.

## Concept d'entraînement TRI DRIVE

L'entraînement du lamier PÖTTINGER est connu pour sa robustesse et sa longévité.

### Toujours trois dents en prise

Entraînement en ligne avec des diamètres presque identiques. Les paires de pignons des faucheuses à disques ont toujours trois dents en prise garantissant ainsi une transmission optimale de la puissance. Il en résulte ainsi moins de contraintes sur les pignons en cas de choc avec des pierres.



La surface des pignons spécialement polie garantit un fonctionnement silencieux dans le bain d'huile. Cela réduit considérablement le niveau sonore et augmente le confort au travail.

- Trains de pignons 39/50
- Hauteur de pignon 17,5 mm

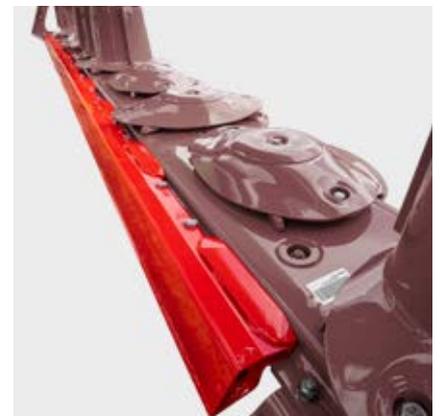
# Lamiers PÖTTINGER



## Construction modulaire pratique

Pignons et paliers constituent des modules démontables. Les pignons intermédiaires se retirent facilement par les grandes ouvertures. Il n'existe rien de plus simple.

Les vis et les paliers sont munis de joints pour une étanchéité absolue. Ainsi, la saleté et la poussière ne peuvent pénétrer dans le lamier, et cela évite également les fuites d'huile.



## Paliers robustes

Les roulements des paliers d'entraînement sont largement dimensionnés. Les roulements à doubles rangées de billes supportent les mêmes charges que deux roulements simples écartés de 60 mm et garantissent ainsi une parfaite absorption des efforts.

Les sur-contraintes dues aux chocs sont absorbées de manière optimale.

## Paliers boulonnés

Les paliers sont boulonnés directement aux pignons d'entraînement. Chaque palier indépendant peut ainsi être facilement remplacé :

- 1 Arbre de réception de la transmission
- 2 Roulement à rouleaux conique
- 3 Bride de palier
- 4 Engrenage

## Entraînement silencieux

Les faucheuses PÖTTINGER se distinguent par leur fonctionnement très silencieux. Sur la gamme NOVACAT, l'entraînement se fait directement au travers du premier disque de fauche.

Un cardan double assure une liaison sans tension entre le boîtier renvoi d'angle et le lamier.

Sur nos modèles NOVADISC, des courroies trapézoïdales avec un tendeur assurent une transmission de puissance robuste tout en souplesse. L'entraînement est ensuite transmis au lamier par un boîtier renvoi d'angle situé à l'arrière du premier disque.

Une roue libre est intégrée à la transmission de toutes les faucheuses.

## Lamier HEAVY DUTY

En cas de présence importante de pierres, un renfort de lamier est proposé en option. (De série sur NOVACAT 402 / 442 et toutes les RCB.)

# Confort et équipements



## Le plaisir de faucher

Ce qu'on aime faire, on le fait bien. Il est donc d'autant plus important d'utiliser des machines avec lesquelles il est agréable de travailler. C'est pourquoi, chez PÖTTINGER, nous accordons beaucoup de valeur au confort d'utilisation et à la facilité d'entretien.

## Tout simplement facile d'entretien

Nos ingénieurs ont fait en sorte que vous puissiez maintenir votre faucheuse en parfait état avec un minimum d'efforts. De longs intervalles de graissage et une bonne accessibilité aux graisseurs vous permettent d'exploiter au mieux la période de récolte, souvent très courte.

Grâce au repliage facile des protections, l'accès au lamier est garanti de manière très confortable. Rien n'entrave le changement rapide des couteaux.

## Remplacement rapide des couteaux

Grâce au système de changement rapide des couteaux PÖTTINGER, leur remplacement devient un jeu d'enfant. Il vous suffit de repousser la lame de ressort de maintien vers le bas avec la clé fournie pour remplacer le couteau.

Très pratique, une boîte à couteaux de rechange prend place au niveau de la tête d'attelage. La clé à couteaux se trouve toujours sur la faucheuse.

La lame de ressort robuste maintient de manière sûre le couteau. Le téton de maintien est vissé sur le disque. Si besoin, il peut être remplacé à moindre coût.



## Équipements spécifiques

Pour répondre au mieux à vos besoins spécifiques, nous vous proposons de nombreuses options.

## Cônes de transport

La forme agressive des cônes amplifie le flux de fourrage. De plus, il favorise la dépose d'un andain bien structuré.



## Patins résistants

Les patins larges et effilés en acier au bore trempé évitent l'accumulation de terre et absorbent les efforts.

La face inférieure lisse du lamier, avec des patins arrondis à l'intérieur et l'extérieur, garantit une excellente préservation de la couche végétale, même en virages serrés.

Des patins d'usure additionnels sont proposés en option pour protéger la face inférieure du lamier.

Ces patins vissés se remplacent facilement en cas d'usure.

## Pièces de glissement

Des patins surélevés permettent d'augmenter la hauteur de coupe de 50 à 120 mm. La grande surface de contact et la forme arrondie limitent l'usure. De plus, la précieuse couche végétale reste préservée.

- Patins surélevés + 20 mm, les patins universels pour les terrains riches en pierres
- Patins surélevés + 40 mm, spécialement pour les prairies artificielles
- Patins surélevés (+ 20 et + 40 mm) également sous les disques extérieurs

## Disques d'andainage

Nos combinaisons de fauche sans conditionneur peuvent s'équiper en option et par groupe de fauche de disques d'andainage intérieurs et/ou extérieurs.

Les grands disques d'andainage réglable individuellement déposent un fourrage aéré en andain à la largeur souhaitée.

Des disques d'andainage additionnels en option, permettent de réduire davantage la largeur d'andain.

# Conditionner proprement



## Accélérer le séchage

Pour se protéger du dessèchement, les plantes possèdent une couche de cire protectrice. L'échange gazeux nécessaire avec l'air ambiant n'est régulé que par de petits orifices appelés stomates. Immédiatement après la fauche, ces ouvertures se referment par le biais d'un reflex de protection de la plante. Par conséquent, la libération de l'eau pendant le temps de séchage ne se fait qu'à travers la couche de cire peu perméable.

Le rôle du conditionneur est de rayer et défaire la couche de cire des plantes, ce qui présente deux avantages majeurs. L'herbe fauchée sèche plus rapidement. Les pertes par évaporation dues aux longues périodes de séchage au champ peuvent être réduites. En outre, l'écoulement des jus dans le silo est facilité. Il en résulte une baisse plus rapide du pH. Ainsi, on atteint plus rapidement le stade de conservation de l'ensilage.

Pour une qualité de travail optimale, il est essentiel de choisir le type de conditionneur en fonction du fourrage à faucher. Le conditionneur à doigts ED est adapté aux graminées. Celui-ci va défaire la cire des tiges. Le conditionneur à rouleaux RC est recommandé pour les légumineuses. Celui-ci marque la culture fauchée.

## Travailler en fonction de la saison

Dans les mois chauds de l'été avec des quantités de fourrage faibles, il risque souvent d'y avoir un séchage trop rapide du fourrage lorsque l'on fauche avec une conditionneuse.

Pour l'ensilage, cela peut poser un problème pour le tassement au silo et pour la fermentation lactique.

Des expérimentations ont montré que dans les repousses des mois de juin et juillet, le développement des insectes dans le fourrage augmente considérablement. Dans ce contexte, le conditionneur a une mauvaise renommée en ce qui concerne la mortalité des insectes.

Alors qu'au printemps et à l'automne, le conditionneur offre des avantages indéniables, il peut être remis en question en été.

## Démontage rapide du conditionneur

C'est la raison pour laquelle PÖTTINGER mise sur un dispositif qui vous permet de faucher avec ou sans conditionneur avec une seule et même machine.

La modification ne nécessite que quelques gestes rapides.

# EXTRA DRY (ED), ROLLER CONDITIONNER (RC)



## Une faucheuse – trois possibilités

Grâce au kit de démontage rapide en option, les conditionneurs à doigts et à rouleaux peuvent être démontés en quelques étapes seulement.

Vous avez la possibilité de passer d'un conditionneur à doigts à un conditionneur à rouleaux ou de monter une simple protection arrière.

- Défaire la courroie trapézoïdale
- Monter le chariot sur le conditionneur
- Dégager les fixations du conditionneur
- Retirer le conditionneur
- Monter la bâche de protection / le conditionneur alternatif



## Stratégie de dépose

Pour les deux types de conditionneurs, il est possible, grâce aux volets d'andainage orientables, de réaliser à souhait un épandage large ou former un andain étroit.

L'épandage large offre l'avantage dans l'ensilage, grâce à la dépose aérée du fourrage, de pouvoir supprimer le fanage ou gagner de 2 à 5 heures sur le temps de séchage en cas de maintien du fanage.

Pour le séchage en grange, le séchage plus rapide du fourrage grâce à l'épandage large permet une récolte en deux jours, réduisant ainsi les risques météorologiques.

# Conditionner proprement



## Conditionneur à doigts ED

Le conditionneur EXTRA DRY a été développé en commun avec l'Institut de techniques agricoles (« Institut für Landtechnik IMAG-DLO ») de Wageningen aux Pays-Bas en 1997 et reste encore et toujours à l'avant-garde aujourd'hui.

### Séchage rapide et régulier

- 1 Les doigts en forme de V et en acier trempé plient les brins et garantissent un flux continu de fourrage
- 2 Vous pouvez régler facilement l'intensité en ajustant la distance entre les doigts et le volet de conditionnement
- 3 La forme arrondie et ouverte de la hotte, ainsi que les déflecteurs réglables permettent la dépose d'un andain aéré et régulier
- 4 Les tôles d'andainage orientables permettent un épandage large ou la formation d'un andain

## Grande longévité

Les doigts sont souples, montés sur amortisseur caoutchouc. Ils peuvent ainsi s'effacer vers l'arrière en cas de passage de corps étrangers.

La transmission du mouvement intervient par prise directe sur l'entraînement du lamier au travers d'une courroie Powerband. Il garantit un poids faible et un entraînement en souplesse.

La rampe de graissage est disposée de manière très accessible.



# EXTRA DRY (ED), ROLLER CONDITIONER (RC)



## Conditionneur à rouleaux RC

Le conditionneur à rouleaux RC est adapté à la luzerne et aux légumineuses grâce à son conditionnement délicat. Les chevrons à angles vifs de forme spiralée génèrent un effet d'écrasement et de pliage optimal et garantissent un transfert efficace du fourrage derrière le lamier.

### Efficace et en douceur

- 1 Les rouleaux s'imbriquant l'un dans l'autre écrasent de manière uniforme les brins et déposent un andain régulier. Grâce au rouleau supérieur ajustable en hauteur, l'écartement des rouleaux peut être réglé de manière flexible. La pression de conditionnement est réglable par un tirant de chaque côté. En présence de corps étrangers, les rouleaux peuvent s'écarter jusqu'à 120 mm.
- 2 Des déflecteurs réglables garantissent la dépose d'un andain régulier et aéré.
- 3 Les tôles d'andainage orientables permettent un épandage large ou la formation d'un andain.

## Fiabilité et longévité

Les bandes caoutchoucs en polyuréthane sont vulcanisées sur le tube central robuste. Leur diamètre extérieur est de 200 mm. Les chevrons sont plus dur que le caoutchouc et ainsi particulièrement résistants à l'usure.

La transmission du mouvement intervient par prise directe sur l'entraînement du lamier au travers de courroies. Pour un rendement maximal, l'entraînement synchronisé des deux rouleaux est réalisé par un boîtier pivotant. Ce dernier est très robuste pour résister aux conditions les plus difficiles.

Une rampe de graissage centralisé facilite l'entretien.



# Protection des animaux sauvages et d'élevage



## Animaux sauvages dans le fourrage

La période de récolte de la première coupe correspond exactement à la période de mise bas des chevreuils et autres petits gibiers.

Contrairement au réflexe naturel de fuite du canard, les faons ne fuient pas face au danger. Ce comportement instinctif fait qu'il est particulièrement difficile de repérer les animaux dans l'herbe.

Il arrive régulièrement que des animaux soient gravement blessés ou même tués par la faucheuse.

## Un risque aussi pour les animaux d'élevage

Si les cadavres d'animaux passent inaperçus dans le silo avec le fourrage, le processus naturel de décomposition débutera. En l'absence d'oxygène, les bactéries de l'espèce *Clostridium botulinum* produisent la neurotoxine responsable du botulisme.

L'alimentation avec de l'ensilage contaminé peut provoquer un botulisme potentiellement mortel chez les bovins, les ovins, les équidés et les volailles.

## Relevage de la faucheuse

SENSOSAFE, le système automatisé d'aide à la détection des animaux, vous offre, pendant la fauche, une solution confortable pour détecter et protéger les faons et autres animaux sauvages dans la végétation. Pas de cadavres dans votre fourrage et le risque du botulisme chez les animaux d'élevage peut être évité. Ainsi, vous préservez à la fois les animaux sauvages et la santé de vos animaux d'élevage.

Avant la fauche une barre de capteurs proche-infrarouge analyse le fourrage. Ceux-ci fonctionnent indépendamment de la lumière du jour et de la température. Par rapport aux caméras thermiques, le SENSOSAFE fonctionne donc avec fiabilité dans toutes les conditions d'utilisation.

Avec le SENSOSAFE, vous réalisez deux opérations en un passage : fauche et détection de la faune. Pas de temps ou de personnel supplémentaire requis pour la recherche des animaux dans les zones à faucher. En outre, aucune formation ou autorisation spéciale n'est nécessaire pour utiliser le SENSOSAFE.



## Du sur-mesure pour votre entreprise

### SENSOSAFE

La barre de détection est montée directement sur la faucheuse frontale.

Les capteurs détectent la faune et le relevage hydraulique de la faucheuse s'active automatiquement. De plus, le chauffeur reçoit un signal sonore en cabine afin de pouvoir s'arrêter immédiatement.

Le SENSOSAFE ALPHA MOTION est disponible en option pour les modèles NOVACAT ALPHA MOTION MASTER et PRO.

### SENSOSAFE 1000

Le SENSOSAFE 1000 est monté sur un châssis indépendant et attelé au relevage frontal du tracteur. Les capteurs détectent en continu et envoient un signal en cabine. Il reste suffisamment de temps au chauffeur pour s'arrêter et relever la faucheuse.

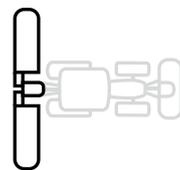
Cette solution est indépendante du constructeur et peut être utilisée avec votre faucheuse actuelle.

Le SENSOSAFE 1000 est conçu pour des combinaisons de fauche de 8 à 10 m.

Pour plus d'informations, consultez notre prospectus SENSOSAFE

## Combinaison de fauche à fixation latérale





# Les poids légers



## Légères et peu tirantes

Les nouvelles combinaisons de fauche NOVADISC se distinguent par une grande robustesse avec un poids limité. Les faucheuses NOVADISC représentent la gamme légère. Elles vous permettent de travailler avec des petits tracteurs à partir de 85 ch. Vous économisez ainsi du carburant et de l'argent.

Les combinaisons de fauche sont disponibles en largeurs de travail de 7,24 m / 8,08 m / 8,92 m et bénéficient d'un recroisement important de 52 cm avec une faucheuse frontale de 3,04 m. Ainsi, vous pouvez faucher sans laisser de bandes aussi bien dans les pentes que dans les virages.



## Faucher tout en préservant la couche végétale

### Suspension à ressorts unique

2 puissants ressorts de suspension par groupe de fauche garantissent une suspension homogène de l'ensemble de la faucheuse.

La suspension se règle sans outillage en trois positions. La cinématique particulière et unique permet d'obtenir une pression au sol uniforme sur toute la largeur du lamier. Ainsi, vous pourrez limiter l'usure et la puissance consommée.

### Technique de repliage NOVADISC

Lors de la repose, l'extérieur du lamier est déposé avec une légère avance. En bout de champ, vous relevez d'abord l'intérieur du lamier. Vous préservez ainsi de manière optimale la couche végétale.

## Capacité d'adaptation

Un grand débattement de + 22° / - 30° permet une fauche de qualité sur les surfaces en pentes ou accidentées. Sur une courte période, il est même possible de faucher jusqu'à + 45° en relevant le clapet de verrouillage.

# Les poids légers



## Relevage individuel

Pour finir les parcelles en coin, les groupes de fauche peuvent être relevés individuellement. De série, deux distributeurs SE sont nécessaires.



## Présélection BASICLINE

La présélection BASIC CONTROL permet en option le relevage individuel des groupes faucheurs avec un distributeur simple effet.



## Entretien confortable

L'accès au lamier est facilité par le repliage de la protection frontale. Ainsi, le remplacement des couteaux est facile et rapide.



## Votre protection contre les dommages

La sécurité contre les obstacles mécanique équipant chaque groupe faucheur permet un effacement de 12° vers l'arrière. Cela évite des dommages importants sur la faucheuse en cas de contact avec des obstacles. Après le déclenchement, une légère marche arrière permet le réenclenchement et la reprise du travail.

# NOVADISC 732, 812, 902



## Grande longévité

La fixation en cadre fermé du lamier stabilise et renforce la faucheuse. Les pignons et paliers s'en retrouvent soulagés pour une longévité et un fonctionnement silencieux.

## Lamier sans patin intérieur

L'absence de patin intérieur dans ce lamier est une de ses caractéristiques principales. L'entraînement est réalisé par un boîtier placé à l'arrière du premier tambour. Cela facilite la finition et la fauche en bordure des parcelles.

L'entraînement compact ainsi que le principe de tension de courroie par galet assure une transmission fiable de la puissance.



## Transport sur route en toute sécurité

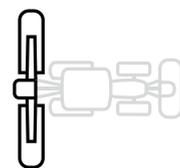
Un verrouillage mécanique offre la sécurité indispensable pour le transport sur route. Les protections extérieures sont repliables pour une réduction de la hauteur de transport. En option, le repliage peut également se faire hydrauliquement. L'éclairage LED est de série.

## Stockage peu encombrant

Pour un stockage peu encombrant, la combinaison peut être déposée sur les béquilles spéciales proposées en option. Le support de dépose du cardan facilite l'attelage. L'intervalle de graissage des cardans a été porté à 150 heures. Les cardans sont très accessibles et par conséquent faciles à entretenir.

## Combinaison de fauche à articulation centrale





# Économiseur de carburant



# NOVACAT H 9500, H 11200

## Rendement maximal

PÖTTINGER définit, avec les combinaisons de fauche NOVACAT H, de nouvelles normes en matière de performance et d'efficacité.

La NOVACAT H 11200 est la plus large combinaison de fauche portée du marché. Elle vous offre une largeur de travail de 11,14 m avec une faible consommation en carburant. La NOVACAT H 9500 atteint une largeur de travail maximale de 9,46 m.



## Economique

Avec les combinaisons de fauche NOVACAT H, vous fauchez économiquement et avec un minimum de puissance. Cette gamme représente la combinaison idéale d'un poids limité et d'une robustesse maximale.

## Rapport-qualité prix imbattable

Les combinaisons de fauche se distinguent par leur construction robuste. La conception très futée a permis une déduction du poids et du prix de revient – tout en conservant une grande robustesse. Ces performances ont été prouvées par la génération précédente des NOVACAT S.

## Puissance requise la plus faible par mètre de largeur de travail.

Avec ses 2.040 kg pour 11,14 m de largeur de travail, la NOVACAT H 11200 peut être attelée à un tracteur de 160 ch. Cela signifie une consommation minimale de carburant. La NOVACAT H 9500 de 9,46 m de large ne nécessite que 130 ch.

## Suspension hydraulique

La suspension hydraulique assure une pression au sol optimale sur toute la largeur du lamier. Cette « coupe flottante » vous garantit une préservation exemplaire de la couche végétale et du fourrage.

La pression au sol peut être lue sur un manomètre.

## Adaptation au sol parfaite

La fixation pendulaire des groupes de fauche des NOVACAT permet un débattement de +/- 22,5° et garantit un suivi du sol parfait.

# Économiseur de carburant



## Transmission robuste

Tout l'entraînement est robuste et surdimensionné. Le boîtier central en T assure, avec les transmissions latérales longues, un entraînement sûr, performant et silencieux. La roue libre est intégrée dans chaque boîtier latéral. La sécurité se trouve sur l'arbre à cardans central.

## Sécurité en cas d'obstacle

Le repliage hydraulique assure en même temps la fonction de sécurité contre les obstacles. En cas d'obstacle, le groupe faucheur pivote vers l'arrière. En actionnant le distributeur, les faucheuses reviennent en position de travail.



## L'optimisation de la largeur de fauche pour une performance maximale

Grâce aux deux positions de fixation des deux groupes faucheurs, l'utilisation optimale de la largeur de travail est garantie en fonction de la faucheuse frontale. La distance entre les deux groupes faucheurs s'élève à 2,12 m en montage étroit ou 2,54 m en montage large.

## Grand dégagement au sol en bout de champ

Sur les fourrières, le dégagement au sol s'élève à 50 cm. Un vérin de stabilisation évite le basculement et les chocs du groupe faucheur au transport. Ceci facilite les manœuvres et apporte de la sécurité et de la robustesse au travail.

# NOVACAT H 9500, H 11200



## Relevage individuel

Les groupes faucheurs peuvent être relevés soit simultanément, soit individuellement. Le relèvement individuel est possible par un seul distributeur après sélection sur la présélection hydraulique ou en option par deux distributeurs séparés.

Dans la deuxième variante, le relevage peut être automatisé par le management des fonctions en bout de champ du tracteur.

## Présélection BASICLINE

De série, les deux combinés de fauche sont équipés d'une présélection électrique BASIC CONTROL.

Elle permet, par simple basculement d'un interrupteur, de relever séparément ou simultanément les deux groupes de fauche avec un seul distributeur. Elle comprend également une touche d'activation des vérins pour le repliage en position de transport.



## Attelage et dételage faciles

La combinaison de fauche peut être dételée aussi bien en position dépliée que repliée. A cet effet, deux béquilles sont présentes sur la tête d'attelage. Des supports de dépose du cardan, des flexibles et des câbles électriques facilitent l'attelage et le dételage.

Les deux modèles s'attellent au tracteur par un attelage cat 3.

## Transport compact

Pour le transport, la combinaison est repliée vers l'arrière. Les protections frontales se replient automatiquement vers le haut.

Ainsi, la largeur de travail se limite à 2,20 m et la faucheuse apparaît intégralement dans les rétroviseurs du tracteur.

La longueur de la combinaison de fauche repliée est comparable à celle d'une charrue à 5 corps.

La signalisation et l'éclairage sont de série.

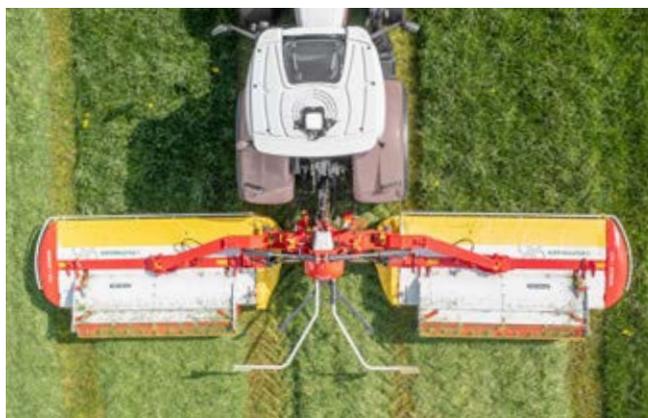
## Les modèles professionnels compacts



## La haute technicité sur des modèles compacts

Les deux combinaisons de fauche NOVACAT V 8400 et V 9200 correspondent à nos modèles professionnels compacts. Une technologie intelligente pour une qualité de travail maximale et une commande facile fait partie intégrante de cette combinaison de fauche compacte mais robuste.

Les deux combinés de fauche sont proposés avec disques d'andainage sans conditionneur, avec conditionneur à doigts ED ou à rouleaux RC.



### Tête d'attelage compacte

Les NOVACAT V 8400 et V 9200 sont de conception très compacte. La tête d'attelage est particulièrement compacte grâce aux bras porteurs contre-coudés. Cela garantit un poids limité et une position du centre gravité transférée très près du tracteur. Selon les conditions de travail, les deux combinés de fauche peuvent travailler avec des tracteurs quatre cylindres.

### Réglage de la largeur de travail

Grâce aux deux positions de montage des groupes faucheurs, les largeurs de travail peuvent être de 8,12 m ou 8,36 m pour la NOVACAT V 8400 et 8,95 m ou 9,20 m pour la NOVACAT V 9200. La distance entre les deux groupes faucheurs s'élève à 2,03 m ou 2,28 m.

### Suspension hydraulique.

La suspension hydraulique assure une pression au sol constante sur toute la largeur du lamier. La pression au sol du lamier est réglable en continu par le distributeur DE, en fonction de l'état du terrain et de l'équipement de la faucheuse avec disques d'andainage ou conditionneur. La pression de la suspension est facilement lisible sur le manomètre.

### Suivi du sol

La fixation pendulaire des groupes de fauche permet un débattement de +20° / -16° et garantit un suivi du sol parfait.

# Les modèles professionnels compacts



## Transmission robuste

Tout l'entraînement est robuste et surdimensionné. Le boîtier central en T assure, avec les transmissions latérales longues, un entraînement sûr, performant et silencieux.

La roue libre est intégrée dans chaque boîtier latéral. La sécurité se trouve sur l'arbre à cardans central.



## Sécurité hydraulique contre les obstacles NONSTOP LIFT

NONSTOP LIFT est une technique innovante pour une protection optimale des groupes faucheurs. En cas d'obstacle, le groupe faucheur s'efface efficacement et simultanément vers l'arrière et vers le haut. Ainsi, des dégâts importants sur les faucheuses, même à vitesse élevée, sont évités. Le groupe de fauche revient automatiquement en position de travail.



## Attelage et dételage faciles

Lors de l'attelage ou dételage de la combinaison de fauche, la protection frontale coulissante dégage suffisamment de place entre les roues du tracteur et la faucheuse. Les béquilles de dépose, fournies de série, permettent un stockage vertical économe en place.

Les deux modèles s'attellent au tracteur par un attelage cat 3N ou cat 3.



## Transport compact

Au transport, les groupes faucheurs sont repliés hydrauliquement au delà de la verticale à 92° et sécurisés par un verrouillage hydraulique. La position optimale du centre de gravité assure un transport sur route sûr et compact.

Pour limiter la hauteur de transport, les protections latérales peuvent être repliées. En option, le repliage peut également se faire hydrauliquement.

Panneaux de signalisation et éclairage LED sont de série.

# NOVACAT V 8400, V 9200



## Position relevée « bout de champ »

Un vérin disposé sur chaque groupe faucheur permet sa stabilisation. Cela empêche tout balancement en position relevée.

Les groupes faucheurs peuvent être relevés soit simultanément, soit individuellement. Le relèvement individuel est possible par un seul distributeur après sélection sur la présélection hydraulique ou en option par deux distributeurs séparés.



## Présélection bascline

De série, les deux combinés de fauche sont équipés d'une présélection électrique BASIC CONTROL.

Elle permet, par simple basculement d'un interrupteur, de relever séparément ou simultanément les deux groupes de fauche avec un seul distributeur.

Elle comprend également la commande hydraulique du verrouillage de transport.

## Automatisme de relevage individuel

L'automatisme de relevage individuel vous facilite la fauche dans les coins de parcelles. Dans ce cas, vous sélectionnez le groupe de fauche que vous souhaitez relever en premier. Lorsqu'il atteint la position bout de champ, la présélection électrique bascule automatiquement sur l'autre groupe faucheur que vous relèverez à la prochaine Manipulation du distributeur. Dès que les deux groupes atteignent la position bout de champ, les deux côtés sont à nouveau présélectionnés.

Cette fonction nécessite la présélection Selectline.



## Présélection Selectline

Avec l'option Selectline, la faucheuse est équipée d'une présélection compatible ISOBUS.

Sur celle-ci sera branché soit un câble ISOBUS pour la commande depuis le terminal du tracteur, soit le terminal SELECT CONTROL.

- Automatisme de relevage individuel
- Repliage hydraulique des protections latérales de série
- 4 projecteurs de travail LED en option
- Compteur horaire et d'hectares / rappel de maintenance
- Joystick CCI A3 ISOBUS AUX

## Le groupe de fauche haute performance



## Le groupe de fauche haute performance

Avec les combinés de fauche NOVACAT V 10000, PÖTTINGER allie haut niveau de performance et technique intelligente. Adaptation au sol parfaite, exploitation optimale de la largeur de fauche et grande sécurité d'utilisation représentent la marque de fabrique de ces faucheuses.

La combinaison de fauche est également proposée avec conditionneur à doigts ED ou à rouleaux RC. Nous proposons également en option, nos tapis groupeurs COLLECTOR réputés et la vis transversale CROSSFLOW pour regrouper le fourrage.



## Déport latéral hydraulique

Sur les NOVACAT V 10000, des vérins hydrauliques intégrés dans les bras porteurs déportent les groupes faucheurs jusqu'à 370 mm. Ainsi, un recouvrement suffisant avec la faucheuse frontale est obtenu dans toutes les situations. Dans les pentes, les courbes et sur des surfaces planes, les largeurs de fauche et le recouvrement entre les faucheuses peuvent toujours être optimisés.

Selon la faucheuse frontale de 3 m ou 3,5 m, la NOVACAT V 10000 est proposée avec une tête d'attelage adaptée. Elle permet ainsi des largeurs de travail maximales de 9,62 m à 10,02 m.

## Coupe flottante

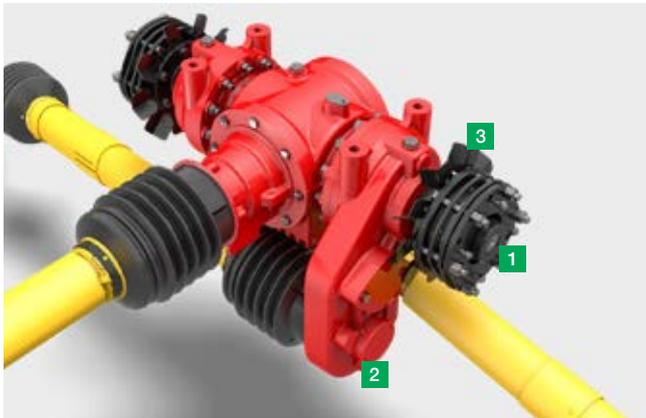
Une adaptation au sol maximale pour une parfaite préservation de la couche végétale est un standard de qualité chez PÖTTINGER.

La suspension hydraulique permet une modulation de la pression au sol rapide et confortable.

## Adaptation automatique de la pression au sol

Sur les NOVACAT V 10000, une adaptation automatique est disponible en option. La pression au sol s'adapte automatiquement en fonction de la largeur de travail et assure ainsi une pression constante, même sur terrains accidentés. La suspension hydraulique optimale garantit la préservation du sol et un fourrage de qualité. De plus, elle permet une réduction des coûts en pièces d'usure et en carburant.

# Le groupe de fauche haute performance



## Grande longévité grâce au Y DRIVE

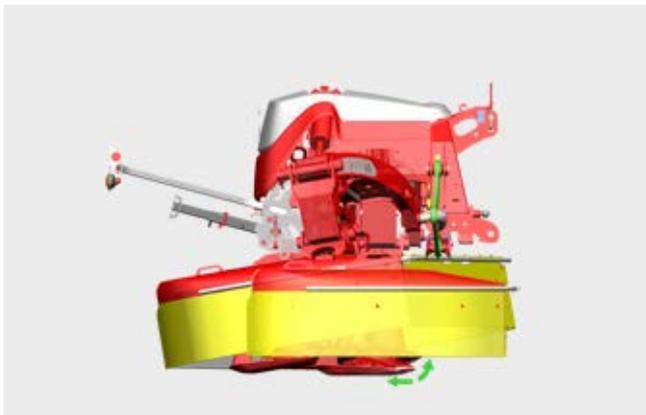
Le boîtier d'entrée spécial Y DRIVE breveté dispose d'entraînements face à face. Il offre comme avantage principal la possibilité d'utiliser des cardans standards plus longs avec des angles de cardans faibles.

Le résultat : fonctionnement silencieux et longévité plus importante tout en ayant des performances plus importantes. Sécurités (1) et roues libres (2) positionnées sur le boîtier et non sur le cardan. Ailettes (3) pour un refroidissement optimal du boîtier.

## Technique robuste – grande longévité

Des bras porteurs massifs avec des grandes portées entre paliers portent les groupes faucheurs et absorbent de manière optimale les efforts.

La fixation en cadre fermé du lamier stabilise et renforce la faucheuse. Les pignons et paliers s'en retrouvent soulagés. Cela garantit longévité et fonctionnement plus silencieux.



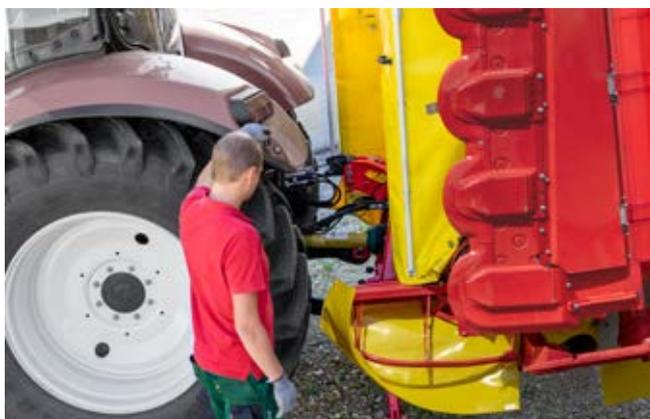
## La sécurité hydraulique contre les obstacles NONSTOP LIFT protège les groupes faucheurs

NONSTOP LIFT est une technique innovante pour une protection optimale des groupes faucheurs. En cas d'obstacle, le groupe fauteur s'efface efficacement et simultanément vers l'arrière et vers le haut. Ainsi, des dégâts importants sur les faucheuses, même à vitesse élevée, sont évités. Le groupe de fauche revient automatiquement en position de travail.

## Pas de balancement sur les fourrières

En bout de champ, la garde au sol importante allant jusqu'à 55 cm garantit un passage par-dessus les andains sans les défaire et facilite les manœuvres autour des obstacles tels que les piquets de clôture. Un vérin disposé sur chaque groupe fauteur permet sa stabilisation. Cela empêche tout balancement. De plus, cela évite les vibrations du cardan.

# NOVACAT V 10000



## Protection frontale coulissante

La facilité d'entretien représente une priorité pour nous. La protection frontale coulissante confère une accessibilité parfaite au lamier. Ainsi le remplacement des couteaux est très confortable. Lors de l'attelage ou dételage de la combinaison de fauche, le protection frontale coulissante dégage suffisamment de place entre les roues du tracteur et la faucheuse.



## La gestion facile de l'entretien

Une gestion facile de l'entretien en fonction des heures de travail depuis le terminal est proposée de série.

Pour encore plus de confort et un graissage régulier et optimal de toute les articulations (sauf les cardans), les NOVACAT V 10000 ED et ED COLLECTOR bénéficient d'une pompe à graisse électronique.



## Hauteur de transport inférieure à 4 m

Au transport, les groupes faucheurs sont repliés à la verticale hydrauliquement et sécurisés par un verrou robuste.

Les protections latérales se replient hydrauliquement pour maintenir la hauteur de transport sous les 4 m avec un dégagement au sol de 270 mm, sans descendre du tracteur. Des béquilles de dépose en position repliée sont fournies de série sur la machine. La signalisation et l'éclairage sont de série.



## Eclairages en option pour plus de visibilité

Pendant la saison, les journées peuvent être longues. Pour un éclairage optimal des équipements, les NOVACAT V 10000 peuvent bénéficier en option de kit LED.

Les puissants phares de travail LED assurent une visibilité parfaite sur les groupes de fauche et leur travail.

# Le groupe de fauche haute performance



La commande des combinés de fauche NOVACAT V 10000 a lieu de série par la présélection électronique Selectline. En option, ils peuvent bénéficier d'une commande Profiline avec pompage hydraulique en continu. La commande intuitive, avec avant tout l'automatisation des fonctions parfaitement étudiée, ne simplifiera pas seulement votre travail. Mais la qualité de travail augmente également.

## Présélection Selectline

La présélection Selectline, compatible ISOBUS est disposée directement sur la machine. Sur celle-ci sera branché soit un câble ISOBUS pour la commande depuis le terminal du tracteur, soit le terminal SELECT CONTROL.

Toutes les fonctions sont tout d'abord présélectionnées puis commandées par le distributeur du tracteur. Un seul distributeur double effet suffit.

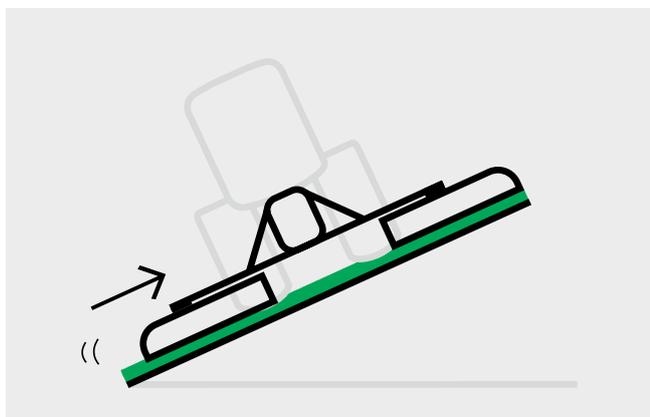
- Automatisation de relevage individuel (voir page 33)
- Repliage hydraulique des protections en option
- Réglage hydraulique synchronisé de la largeur de travail
- Commande hydraulique du déverrouillage
- Réglage manuel de la suspension des groupes faucheurs sur le bloc hydraulique
- Gestion de l'entretien – indication des intervalles de graissage et de vidange en fonction des heures d'utilisation

## Commande Profiline

Avec la commande Profiline, la NOVACAT V 10000 peut être commandée par le terminal tracteur compatible ISOBUS ou par les autres terminaux (CCI 1200, EXPERT 75, POWER CONTROL).

L'alimentation hydraulique se fait par Load Sensing.

- Réglage hydraulique individuel de la largeur de travail de chaque groupe de fauche
  - Réglage de la suspension hydraulique depuis le terminal avec adaptation automatique à la largeur de travail
  - Calculateur avec activation du Section Control
  - Relevage individuel des groupes de fauche avec gestion des demi-tours en bout de champ et commande de la frontale
- En combinaison avec les terminaux certifiés AEF-TC-SC et PÖTTINGER CONNECT, chaque groupe de fauche est automatiquement relevé et abaissé en fonction de sa position GPS
- Repliage hydraulique des protections et verrouillage de transport



## Adaptation automatique dans les pentes

Le NOVACAT V 10000 peut être équipé en option d'un système d'adaptation automatique dans les pentes. Ainsi, dans les pentes, les groupes de fauche se décalent automatiquement de telle sorte qu'en cas de ripage latéral de l'ensemble attelé, il ne reste pas de bandes non fauchées. Pour les faucheuses équipées du dispositif COLLECTOR, la vitesse des tapis s'adapte de telle sorte que s'ils tournent vers la montée, ils accélèrent et inversement. Un andain régulier est ainsi garanti.



## Toujours la bonne hauteur d'attelage

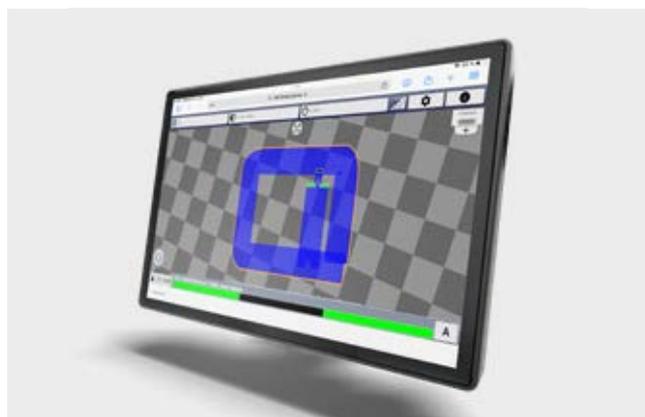
Sur la NOVACAT V 10000, la hauteur d'attelage préconisée apparaît sur l'écran du terminal. Lors du transport sur route, si le relevage a été légèrement abaissé ou relevé, la hauteur optimale pour faucher peut à nouveau être trouvée facilement.

La bonne position du relevage avant garantit un suivi du terrain optimal et une pression constante au sol sur toute la largeur de travail.



## Télémétrie PÖTTINGER CONNECT

PÖTTINGER CONNECT représente la porte d'entrée dans le monde connecté. La télémétrie offre sur la NOVACAT V 10000 équipée de la commande Profiline la possibilité de commander des fonctions de la machine. Elle permet de réaliser facilement des applications telles que le contrôle de section (TC-SC) et le contrôle de débit variable (TC-GEO).

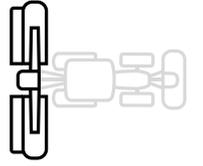


## GeoSuite App

En combinaison avec PÖTTINGER CONNECT et l'application GeoSuite il est possible de voir la carte de la parcelle avec les passages effectués. L'application peut être utilisée avec n'importe quelle tablette ou Smartphone via le navigateur internet. La connexion avec la faucheuse se fait en WIFI. L'application permet entre autre de créer des limites de champ et d'activer le mode automatique Section Control. Dans ce mode, les différents groupes de fauche sont automatiquement relevés et abaissés en fonction de la position GPS en bout de champ.

# Regroupement des andains





# Regroupeur d'andain sans conditionneur



## Regroupeur d'andain sans conditionneur

Avec la CROSS FLOW, vous bénéficiez d'une solution économique pour regrouper des andains. Une vis transversale est intégrée à l'arrière du lamier pour vous permettre de déposer le fourrage comme vous le souhaitez : soit regroupé sur l'andain de la frontale, soit réparti sur la largeur des deux groupes ou d'un seul groupe faucheur.

CROSS FLOW est proposé sur les NOVACAT V 9200 et NOVACAT V 10000.

## Rentabilité

Le CROSS FLOW permet de se dispenser de conditionneur pour un poids total plus faible par rapport aux solutions de groupage d'andains actuelles. Ainsi, vous ne préservez pas seulement le sol mais vous économisez également du carburant : en comparaison avec les machines équipées de tapis groupeurs, la CROSS FLOW consomme 20 % de puissance en moins. Plus spécialement la NOVACAT V 9200 CF se distingue par un poids limité et une puissance requise.

## Le meilleur fourrage

L'absence de conditionneur vous permet de préserver au maximum votre fourrage. Grâce au carénage clos autour de la vis de convoyage, la totalité du fourrage est transférée sans pertes. De plus, l'incorporation de terre est drastiquement réduite.

Enfin, toute perte de fourrage est exclue.

Des conditions parfaites pour valoriser au mieux la grande valeur nutritive disponible dans votre fourrage.

Vous pouvez utiliser la CROSS FLOW de plusieurs manières aussi bien dans l'herbe que dans les céréales immatures.



## Performance maximale

La vis a un diamètre de 500 mm et est positionnée légèrement en biais par rapport au lamier. Cela garantit une souplesse d'entraînement et un débit optimal.

Même sur les prairies artificielles et dans les céréales immatures, les quantités de fourrage sont déposées fiablement et proprement sur l'andain.

Des cornières déflectrices réglables fixées à l'intérieur de la hotte garantissent un très bon fonctionnement dans les types de fourrage les plus diversés.



## Entraînement

La vis transversale est entraînée par des courroies robustes. Elles supportent les contraintes les plus élevées, avec un poids limité.

L'effet amortisseur des courroies garantit une souplesse de fonctionnement dans des quantités de fourrage variables.

L'entraînement à courroie prend également en charge la sécurité en cas de surcharge.

## Confort d'utilisation

Pour offrir encore plus de confort, le capot arrière se relève de série hydrauliquement depuis le siège du tracteur. Ainsi, le dispositif est parfaitement polyvalent.

Avec les multiples possibilités d'utilisation, la CROSS FLOW vous offre de nombreux avantages qui vous facilitent le quotidien.

## Séchage plus rapide

Lorsque le capot arrière est ouvert, la vis retourne le fourrage et le dépose sur presque toute la largeur, accélérant ainsi son séchage.

# Regroupeur d'andain avec conditionneur



## Regroupeur d'andain avec conditionneur

Avec le regroupeur d'andain COLLECTOR, vous fauchez, conditionnez et andainez en un seul passage. Ainsi vous économisez du temps, de l'argent et vous diminuez le risque météo.

Les modèles de faucheuses COLLECTOR offrent une solution polyvalente pour regrouper les andains avec conditionneur et tapis groupeur. Ce principe éprouvé se distingue par les multiples possibilités de dépose des andains.

Le COLLECTOR est proposé sur NOVACAT V 10000 ED / RC.

## Adaptation au sol parfaite malgré un poids plus élevé

La pression au sol se règle facilement grâce à la suspension hydraulique des groupes faucheurs des NOVACAT V 10000. Ainsi, malgré le poids plus élevé dû aux tapis groupeurs, le suivi du sol reste remarquable.



## Performance maximale

Votre faucheuse travaille efficacement même en présence de quantités importantes de fourrage grâce à la grande hotte et grâce au tapis large de 980 mm. Une dépose propre du fourrage même à vitesse élevée vous est garantie.



## Entraînement

Les tapis groupeurs des NOVACAT V 10000 sont entraînés par l'hydraulique du tracteur.

Avec la présélection Selectline fournie de série, le régime de rotation est défini par le débit du distributeur tracteur et ajusté au niveau du terminal.

Pour les machines équipées d'une commande ISOBUS, le branchement hydraulique se fait avec le LOAD SENSING. Le régime se règle alors électriquement par le terminal. Pour cela, un mode automatique peut être activé.

Les rouleaux accélérateurs en option permettent la dépose d'un andain très étroit.

## Confort d'utilisation

Grâce au COLLECTOR, le fourrage peut être, selon les besoins, épandu large ou rassemblé sur andain.

Selon vos besoins, vous pouvez baisser ou relever les tapis groupeurs confortablement depuis le siège du tracteur.

## Démontage simple

Les tapis groupeurs se démontent en quelques minutes pour être déposés sur leurs béquilles.

# Différentes dépose de fourrage



## CROSS FLOW

De série, le capot arrière se relève hydrauliquement depuis le siège du tracteur. Ainsi, le dispositif est parfaitement polyvalent.

## Épandage large

Pour un séchage intensif du fourrage, ouvrez les deux capot pour déposer un tapis de fourrage large et aéré.



## Dépose d'un andain, ramassage direct

Grâce au groupage sur un andain, le fourrage précédemment fauché peut être directement récolté. Ainsi, vous garantes par exemple lors de journées d'été très chaudes, de récolter le fourrage avant qu'il ne soit trop sec.

## Faucher en aller / retour

Avec le capot fermé d'un côté, la vis transporte le fourrage d'un groupe faucheur vers le milieu sur l'andain de la faucheuse frontale pour former un gros andain aéré et régulier.

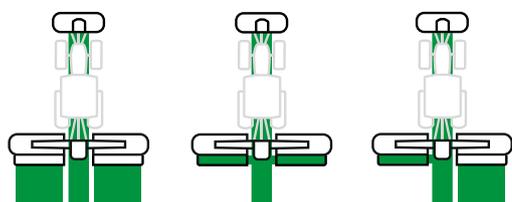


En deux passages, vous fauchez exactement 19 m de large et déposez les andains sur moins de 12 m. Le dispositif CROSS FLOW assure ainsi une partie du travail de l'andaineur. Un quadri-andaineur pourra parfaitement regrouper ces deux andains. Ainsi, vous économisez des passages et préservez le sol et le fourrage. De plus, vous économisez du temps précieux et du carburant.

## Détourer intelligemment

Pour détourer la parcelle, la vis permet de transférer le fourrage vers l'intérieur. Pour cela, le capot arrière est en position fermée.

Ainsi, vous êtes sûr que le fourrage restera dans les limites de la parcelle lors du fanage.



# CROSS FLOW / COLLECTOR



## COLLECTOR

Pour la dépose du fourrage, vous avez le choix. Selon vos besoins, vous pouvez baisser ou relever les tapis groupeurs confortablement depuis le siège du tracteur.

### Andains simples

Avec les tapis relevés et les déflecteurs d'andain en position resserrée, trois andains simples sont déposés.



### Épandage large

Les déflecteurs en position ouverte répartissent le flux de fourrage sur toute la largeur de fauche. Le dépôt de fourrage est aérée et régulière.

### Andain triple

Les tapis permettent de regrouper le fourrage des trois faucheuses pour former un très gros andain.

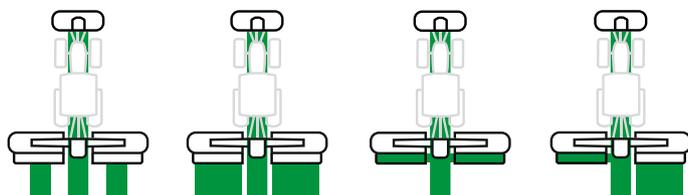


### Faucher en aller / retour

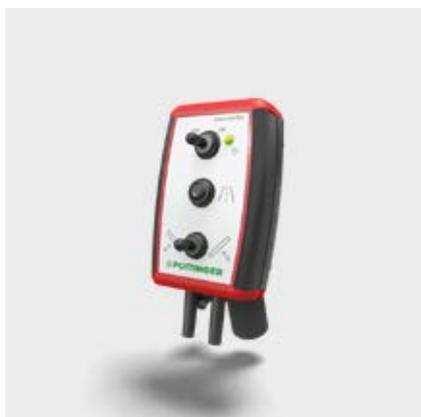
Grâce au relevage individuel d'un tapis groupeur et en cas d'utilisation d'un andaineur TOP très large, il est possible d'économiser jusqu'à 40 % de travaux d'andainage. Vous économisez ainsi du temps et de l'argent.

### Dépose d'andain optimale

Sur les NOVACAT V 10000 ED / RC, des rouleaux accélérateurs réglables en hauteur manuellement sont proposés en option. Ils permettent de moduler la largeur de l'andain Peigne d'andainage – pour des andains compacts en cas d'utilisation des tapis COLLECTOR d'un seul côté.



# Contrôle intelligent



## BASIC CONTROL

La présélection BASIC CONTROL permet de commander au travers d'interrupteurs plusieurs fonctions avec un seul distributeur tracteur.

Selon les machines, elle comprend la commande hydraulique du verrouillage de transport.



## SELECT CONTROL

Le terminal SELECT CONTROL bénéficie d'un design facilitant son utilisation. Avec les touches imprimées et un grand écran tactile couleur 4,3", de nombreuses fonctions de la machine peuvent être sélectionnées puis commandées par le distributeur ou commandées directement. La clarté de l'écran et des touches peut se régler selon les besoins, de sorte à garantir une utilisation confortable le jour mais aussi la nuit.



## POWER CONTROL

Avec le nouveau terminal POWER CONTROL, vous pouvez commander de nombreuses machines compatibles ISOBUS de PÖTTINGER. Les touches imprimées avec les symboles des fonctions de la machine permettent une conduite intuitive, sans formation préalable du chauffeur.

L'écran tactile couleur de 5" permet la commande de fonctions supplémentaires et la saisie de données. L'écran spécial lisible de jour comme de nuit vous informe efficacement des réglages et positions de la machine.

# L'électronique embarquée sur les machines agricoles



## EXPERT 75

Le terminal compact de 5,6" EXPERT 75 ISOBUS se commande aussi bien directement depuis l'écran tactile que par pression sur les touches ou par la molette de sélection. Une commande d'une seule main est rendue possible grâce à la poignée.

Le capteur de luminosité et le rétroéclairage des touches offrent un grand confort d'utilisation, même la nuit.

- Utilisable sur tout le parc de machines ISOBUS
- Taille compacte sans perte de surface de lecture
- Certifié AEF
- Possibilité de Joystick AUX



## CCI 1200

Le terminal 12" CCI 1200 ISOBUS offre à l'utilisateur une large palette de fonctionnalités pour commander toutes les machines compatibles ISOBUS de PÖTTINGER et d'autres fournisseurs.

Le terminal se commande comme une tablette directement par pression sur l'écran tactile. Le défilement des menus est très simple et intuitif. Le terminal bénéficie d'une prise pour caméra. Le capteur de luminosité intégré adapte automatiquement l'intensité lumineuse de l'écran.

Les deux terminaux ISOBUS EXPERT 75 et CCI 1200 peuvent commander toutes les machines ISOBUS, quels que soient le constructeur.

- Affichage multiple, présentation individualisée
- Possibilité de Joystick AUX



## Joystick ISOBUS AUX CCI A3

Le Joystick ISOBUS AUX CCI A3 permet une commande facile de votre machine ISOBUS.

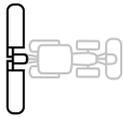
La commande se fait par des touches programmables, librement attribuables et divisées par des séparateurs. Toute erreur de commande est donc évitée. Un retour sensitif et un affichage des icônes sur les touches facilitent en outre le travail avec le joystick.

**NOVADISC**      **NOVACAT**      **NOVACAT**      **NOVACAT**  
**732, 812, 902**      **H 9500, H 11200**      **V 8400, V 9200**      **V 10000**

Concept de commande	Élément d'actionnement	NOVADISC 732, 812, 902	NOVACAT H 9500, H 11200	NOVACAT V 8400, V 9200	NOVACAT V 10000
Présélection Basicline	BASIC CONTROL	□	■	■	-
Présélection Selectline	Terminal tracteur via câble ISOBUS	-	-	□	■
	SELECT CONTROL	-	-	□	□
Commande Profiline	Terminal tracteur via câble ISOBUS	-	-	-	□
	POWER CONTROL	-	-	-	□
	EXPERT 75	-	-	-	□
	CCI 1200	-	-	-	□
	Joystick ISOBUS AUX CCI A3	-	-	-	□

■ = Standard, □ = Option

# Accessoires



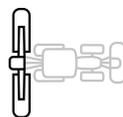
**Disques d'andainage  
gauche / droite**

**Disques d'andainage  
additionnels**

**Cônes de transport**

**Patins d'usure**

NOVADISC 732, 812, 902



NOVACAT H 9500, H 11200

-

NOVACAT V 8400

NOVACAT V 8400 ED / RC

-

-

NOVACAT V 9200

NOVACAT V 9200 ED / RC

-

-

NOVACAT V 9200 CF

-

-

NOVACAT V 10000

NOVACAT V 10000 CF

-

-

NOVACAT V 10000 ED / RC

-

-

NOVACAT V 10000 ED / RC COLLECTOR

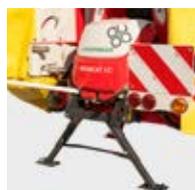
-

-

## Autres équipements

- + Câble de branchement pour commande du repliage hydraulique des protections latérales de l'ALPHA MOTION
- + Épandage large pour NOVACAT RC
- + Peigne d'andainage pour NOVACAT V 10000 COLLECTOR
- + Graissage centralisé sur NOVACAT V 10000 ED et NOVACAT V 10000 COLLECTOR

# Accessoires

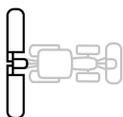


Pièces de glissement	Béquille de dépose	Repliage hydraulique des protections latérales	Béquilles de dépose pour conditionneur	Kit flexible pour NOVACAT ALPHA MOTION PRO	Panneaux de signalisation et éclairage
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	■
<input type="checkbox"/>	-	-	-	-	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	-	-	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	-	-	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■
<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■

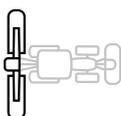
Configurez votre propre machine.

■ = Standard, □ = optional

# Données techniques



Combinaisons de fauche à fixation latérale	Largeur de travail	Attelage	Nombre de disques	Rendement jusqu'à	Régime prise de force
NOVADISC 732	7,24 m	Cat. 2, Cat. 3N	2 x 6	7 ha/h	1 000 tr/mn
NOVADISC 812	8,08 m	Cat. 2, Cat. 3N	2 x 7	9 ha/h	1 000 tr/mn
NOVADISC 902	8,92 m	Cat. 2, Cat. 3N	2 x 8	11 ha/h	1 000 tr/mn



## Combinaisons de fauche à articulation centrale

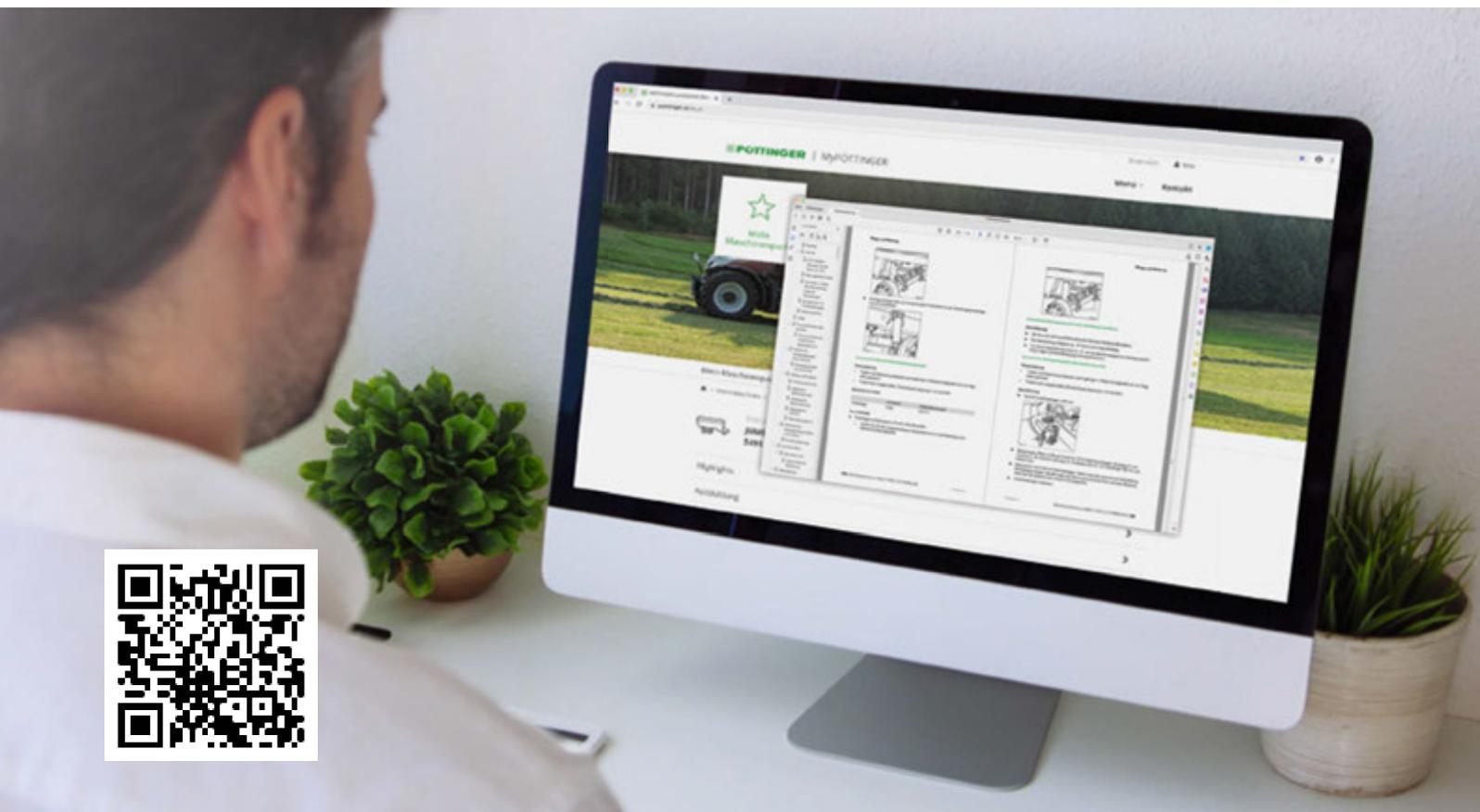
NOVACAT H 9500	9,04 m / 9,46 m	Cat. 3	2 x 8	11 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT H 11200	10,72 m / 11,14 m	Cat. 3	2 x 10	13 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 8400	8,12 m / 8,36 m	Cat. 3N, Cat. 3	2 x 7	10 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 8400 ED	8,12 m / 8,36 m	Cat. 3N, Cat. 3	2 x 7	10 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 8400 RC	8,12 m / 8,36 m	Cat. 3N, Cat. 3	2 x 7	10 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 9200	8,95 m / 9,20 m	Cat. 3N, Cat. 3	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 9200 ED	8,95 m / 9,20 m	Cat. 3N, Cat. 3	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 9200 RC	8,95 m / 9,20 m	Cat. 3N, Cat. 3	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 9200 CF	8,95 m / 9,20 m	Cat. 3N, Cat. 3	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 10000	8,88 m – 9,62 m 9,28 m – 10,02 m	Cat. 3, Cat. 4N	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 10000 ED	8,88 m – 9,62 m 9,28 m – 10,02 m	Cat. 3, Cat. 4N	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 10000 RC	8,88 m – 9,62 m 9,28 m – 10,02 m	Cat. 3, Cat. 4N	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 10000 ED CL	8,88 m – 9,62 m 9,28 m – 10,02 m	Cat. 3, Cat. 4N	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 10000 RC CL	8,88 m – 9,62 m 9,28 m – 10,02 m	Cat. 3, Cat. 4N	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn
NOVACAT V 10000 CF	8,88 m – 9,62 m 9,28 m – 10,02 m	Cat. 3, Cat. 4N	2 x 8	12 ha/h	1 000 tr/mn

Cat. 2 = ø 2 / écart. 2, Cat. 3N = ø 3 / écart. 2, Cat. 3 = ø 3 / écart. 3, Cat. 4N = ø 4 / écart. 3

# NOVADISC / NOVACAT

## Combinaisons de fauche

Distance entre les faucheuses arrière	Largeur de dépose sans disques d'andainage	Largeur de dépose 2 / 4 disques d'andainage	Hauteur de transport	Poids
2,00 m	1,70 m	1,50 m / 1,10 m	3,10 m	1 250 kg
2,00 m	2,30 m	1,70 m / 1,30 m	3,50 m	1 435 kg
2,00 m	2,50 m	2,10 m / 1,70 m	3,90 m	1 560 kg
<hr/>				
2,12 m / 2,54 m	2,50 m	2,10 m / -	-	1 800 kg
2,12 m / 2,54 m	3,60 m	3,00 m / -	-	2 040 kg
<hr/>				
2,03 m / 2,28 m	2,10 m	1,70 m / 1,30 m	3,60 m	1 890 kg
2,03 m / 2,28 m	1,80 m - 2,70 m	-	3,60 m	2 420 kg
2,03 m / 2,28 m	1,80 m - 2,70 m	-	3,60 m	2 420 kg
<hr/>				
2,03 m / 2,28 m	2,50 m	2,10 m / 1,70 m	3,99 m	1 990 kg
2,03 m / 2,28 m	2,20 m - 3,10 m	-	3,99 m	2 620 kg
2,03 m / 2,28 m	2,20 m - 3,00 m	-	3,99 m	2 620 kg
2,03 m / 2,28 m	-	-	3,99 m	2900 kg
<hr/>				
1,96 m - 2,70 m 2,36 m - 3,10 m	2,50 m	2,10 m / 1,70 m	3,99 m	2 350 kg
1,96 m - 2,70 m 2,36 m - 3,10 m	2,20 m - 3,10 m	-	3,99 m	3 080 kg
1,96 m - 2,70 m 2,36 m - 3,10 m	2,20 m - 3,00 m	-	3,99 m	3 160 kg
1,96 m - 2,70 m 2,36 m - 3,10 m	2,20 m - 3,10 m	-	3,99 m	3 780 kg
1,96 m - 2,70 m 2,36 m - 3,10 m	2,20 m - 3,00 m	-	3,99 m	3 890 kg
1,96 m - 2,70 m 2,36 m - 3,10 m	-	-	3,99 m	3 310 kg



## MyPÖTTINGER – Tout simplement. À chaque instant. Partout.

### Profitez des nombreux avantages

MyPÖTTINGER correspond à notre portail client, qui vous propose des informations précieuses sur votre machine PÖTTINGER.

Accédez à des informations individuelles et des astuces utiles sur vos machines PÖTTINGER dans « mon parc machine ». Ou informez-vous sur la gamme PÖTTINGER.

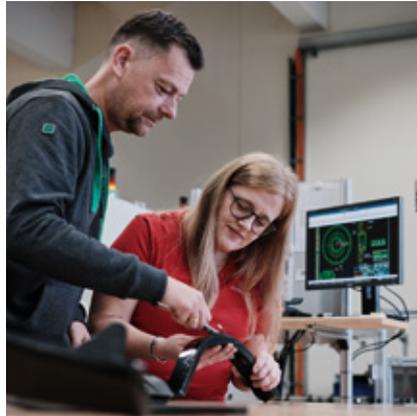
### Mon parc machine

Rajoutez vos machines PÖTTINGER dans le parc machine et donnez lui un nom. Vous accédez à des informations précieuses telles que : astuces utiles, notices d'utilisation, catalogues pièces, informations d'entretien, ainsi que tous les détails techniques et documentations.

### Informations sur la gamme de produits

MyPÖTTINGER vous propose pour toutes les machines à partir de l'année modèle 1997 des informations ciblées et spécifiques.

Scannez le QR-Code sur la plaque constructeur avec le smartphone ou la tablette ou saisissez confortablement sous [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com), le numéro de série de votre machine depuis votre domicile. Vous obtiendrez de suite une multitude d'informations sur votre machine telles que : notices d'utilisation, informations sur les équipements, prospectus, photos et vidéos.



## Misez sur l'original

Les PÖTTINGER ORIGINAL PARTS se distinguent par leur fonctionnalités exemplaires, leur sécurité d'utilisation et leur performance. Chez PÖTTINGER, nous nous sommes imposés ces exigences.

C'est pour cela que nos PÖTTINGER ORIGINAL PARTS sont conçues avec des matériaux de haute qualité. Chaque pièce de rechange et pièce d'usure est adaptée aux performances de la machine. Car différentes conditions d'utilisation et de sols nécessitent une adaptation individuelle.

Nous sommes aux côtés de nos clients et proposons avec les trois gammes de pièces d'usure CLASSIC, DURASTAR et DURASTAR PLUS, la bonne solution répondant à tous leurs besoins. Les pièces d'origine sont rentables car le savoir-faire ne se laisse pas copier !

## Leurs avantages

- Disponibilité immédiate et à long terme
- Longévité maximale grâce à des procédés de fabrication innovants et l'utilisation de matériaux de qualité
- Ajustement parfait évitant tout problème de fonctionnement
- Qualité de travail maximale grâce à l'adaptation optimale aux fonctionnalités de la machine
- Baisse des coûts et gain de temps grâce à des intervalles de remplacement des pièces d'usure plus longs
- Contrôle qualité strict
- Évolution continue par la recherche et le développement
- Fourniture de pièces dans le monde entier
- Prix attractifs et conformes au marché pour toutes les pièces d'usure

## Gammes de pièces

CLASSIC désigne la gamme de pièces d'usure standard. Nous définissons ainsi la référence pour les pièces originales PÖTTINGER en matière de qualité, rapport qualité / prix et fiabilité.

DURASTAR – l'innovation sur le marché de la pièce d'usure – résistance, qualité, performance et fiabilité.

Conditions d'utilisation et sollicitations extrêmes de la machine sont tout à fait normales pour vous ? Alors, la gamme DURASTAR PLUS est la solution pour vous.



## Réussissez avec PÖTTINGER

- Une entreprise familiale depuis 1871
- Votre partenaire fiable
- Spécialiste des cultures et de la récolte
- Des innovations pertinentes pour un résultat exceptionnel
- Des racines en Autriche, mais présent dans le monde entier

## Misez sur nos combinaisons de fauche PÖTTINGER

- Meilleur fourrage grâce à une adaptaton au sol parfaite
- Qualité de coupe parfaite grâce au lamier éprouvé PÖTTINGER
- Faucheuses robustes et fiables grâce à une construction de qualité
- Commande simple et confortable

## Informez-vous :

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Autriche  
Tél. +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **POETTINGER Canada Inc.**

460 Rue Robinson Sud  
Granby, QC, J2G 7N6  
Canada  
Tél. +1 450 372 5595  
info@poettinger.ca  
www.poettinger.ca

### **PÖTTINGER AG**

Mellingerstrasse 11  
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)  
Suisse  
Tél. +41 56 201 41 60  
info@poettinger.ch  
www.poettinger.ch

### **PÖTTINGER France S.a.r.l.**

129b, la Chapelle  
68650 Le Bonhomme  
France  
Tél. +33 389 47 28 30  
info@poettinger.fr  
www.poettinger.fr

### **PÖTTINGER Belgium BV.**

Adolphe Lacomblelaan, 69-71 B5  
1030 Brussel  
Belgique  
Tél. +32 2894 4161  
info@poettinger.be  
www.poettinger.be